

407245-2026 - Gara

Germania – Servizi di istruzione e formazione – Berufsausbildung in außerbetrieblicher Einrichtung (integratives Modell) gem. § 16 SGB II i. V. m. § 76 SGB III

OJ S 113/2026 15/06/2026

Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Servizi

1. Committente

1.1. Committente

Nome ufficiale: Stadt Hamm, Kommunales Jobcenter Hamm

E-mail: submission@stadt.hamm.de

Forma giuridica del committente: Organismo di diritto pubblico controllato da un'autorità locale

Attività dell'amministrazione aggiudicatrice: Protezione sociale

2. Procedura

2.1. Procedura

Titolo: Berufsausbildung in außerbetrieblicher Einrichtung (integratives Modell) gem. § 16 SGB II i. V. m. § 76 SGB III

Descrizione: Die Stadt Hamm schreibt im Namen und auf Rechnung der Kommunales Jobcenter Hamm AöR (Auftraggeber) eine Maßnahme zur Berufsausbildung in außerbetrieblicher Einrichtung (integratives Modell) gemäß § 16 SGB II i. V. m. § 76 SGB II in einem offenen Verfahren aus.

Identificativo della procedura: b76667f2-7955-41f6-b5d1-0969491bf8b0

Identificativo interno: 2026-05/220

Tipo di procedura: Aperta

La procedura è accelerata: no

2.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 80000000 Servizi di istruzione e formazione

2.1.2. Luogo di esecuzione

Località: Hamm

Suddivisione del paese (NUTS): Hamm, Kreisfreie Stadt (DEA54)

Paese: Germania

2.1.4. Informazioni generali

Informazioni supplementari: #Bekanntmachungs-ID: CXTDYRYRTVV1G39W# (1) Mit dem Angebot einzureichen: (1.1) Vordruck "Angebot" (1.2) Vordruck Teil E "Preisblatt" (1.3) Vordruck D.1 Unternehmensangaben und Eigenerklärungen (Abschnitt I) (1.3.1) Angaben des Bieters / des Bevollmächtigten der Bietergemeinschaft (1.3.2) Eigenerklärungen des Bieters / Bevollmächtigten der Bietergemeinschaft zum Nichtvorliegen von Ausschlussgründen gemäß §§ 123, 124 GWB (Abschnitt II) - im Zusammenhang mit einer strafrechtlichen Verurteilung (II. 1), - Entrichtung von Steuern oder Sozialversicherungsbeiträgen (II.2), - sozial- und arbeitsrechtlichen Verpflichtungen (II.3), - Insolvenz (II.4), - anderen schweren beruflichen Verfehlungen (II.5), - wettbewerbsverzerrenden Verhaltensweisen (II.6), - Auskünften und Informationen (II.7); (1.3.3) Eigenerklärungen als Zusicherung der Einhaltung von

Ausführungsbedingungen (Abschnitt II) - Schutz von personenbezogenen Daten und Sozialdaten (II.8); - Einhaltung Mindestarbeitsbedingungen (II.9); - Abwehr von Einflüssen der Scientology-Organisation (II.10) (1.3.4) Angaben zur Leistungsfähigkeit (Abschnitt III) - Stehen bereits die in der Leistungsbeschreibung geforderte Infrastruktur zur Verfügung (Räume / Anschriften). - Ist das in der Leistungsbeschreibung geforderte Personal bereits vorhanden (1.4) Gesamtkonzept für die Durchführung der ausgeschriebenen Maßnahme (gegliedert entsprechend der in der Wertungsmatrix vorgegebenen Reihenfolge der Wertungskriterien innerhalb der Wertungsbereiche, s. Anlage 1) mit einem Umfang von max. 30 Din-A 4 Seiten, Schriftart: Arial, Schriftgröße: 11, Zeilenabstand: 1,15, Seitenränder: 2,5 cm, Rand oben: 2,5 cm, Rand unten: 2 cm (1.5) Vordruck D.1.3 Vorliegen von Ausschlussgründen Nur dann auszufüllen, wenn der Bieter eine oder mehrere der Erklärungen in Vordruck D.1 in II.1 bis II.6 nicht wie gefordert abgeben kann. Wenn mehrere Mitglieder einer Bietergemeinschaft betroffen sind, legen Sie bitte für jedes der betreffenden Unternehmen eine separate, vom jeweiligen Unternehmen ordnungsgemäß ausgefüllte Erklärung mit den nach diesem Vordruck erforderlichen Erklärungen und Informationen mit dem Angebot vor. (1.6) Vordruck D.1.4 Erklärung zur Einhaltung zwingender Arbeitsbedingungen und Registerabfrage (1.7) Vordruck D.1.5 Zum Nachweis dass kein Bezug zu Russland im Sinne der Vorschrift des Art. 5k der Verordnung (EU) 2022/576 (Sanktions-VO) besteht, haben die Bieter mit dem Angebot eine entsprechende Eigenerklärung zum Bezug des Bieters zu Russland nach Vordruck abzugeben. (1.8) Beschreibung zur Verankerung und Vernetzung im regionalen Arbeitsmarkt der letzten 3 Jahre inkl. Benennung der Felder und Akteure der Zusammenarbeit. Beschreibung der Art und des Umfangs der Vernetzung mit den vorhandenen örtlichen Einrichtungen und Diensten des Sozialwesens (z.B. Schuldnerberatung, Familienhilfe, Suchtberatung). Sofern die Verankerung/Vernetzung noch nicht besteht, Beschreibung auf einem gesonderten Blatt, wie die Verankerung/Vernetzung kurzfristig bis zum Beginn der Maßnahme erreichen werden soll. (1.9) Bei der Bildung von Bietergemeinschaften (1.9.1) Vordruck D.2 Referenzliste (1.9.2) Vordruck D.1.1 Vollmacht bei Bildung einer Bietergemeinschaft und Eigenerklärung der weiteren Mitglieder Bestätigung durch jedes weitere Mitglied der Bietergemeinschaft, dass die Erklärungen entsprechend den im Vordruck D.1 Abschnitt II und D.1.2, sowie die sonstigen von ihm verlangten Erklärungen in den gemäß Teil C eingereichten Dokumente zur Angebotsabgabe jeweils abgegeben werden. (1.9.3) Vordruck D.1.5 Unterzeichnete Eigenerklärung für jedes Mitglied der Bietergemeinschaft zum Bezug zu Russland (1.11) Bei Eignungsleihe (1.11.1) Vordruck D.2 Referenzliste (1.11.2) Vordruck D.1.2 Vergabe von Unteraufträgen und Eignungsleihe Angabe der Teile des Auftrags mit Absicht der Eignungsleihe und Benennung des Eignungsleihers; Verpflichtungserklärung, dass die vorgesehenen Unternehmen dem Bieter/der Bietergemeinschaft gegenüber gleichlautende schriftliche Erklärungen nach dem Vordruck D.1 Abschnitt II Ziffer 1 - 10 und - soweit notwendig- Vordruck D.1.3 abgeben. Verpflichtung im Rahmen der Eignungsleihe, eine Kapazitätsbestätigung des sich verpflichtenden Unternehmens einzuholen; Erklärung, dass die vorstehenden Erklärungen vorliegen und kein für eine Eignungsleihe vorgesehenes Unternehmen darin das Vorliegen von Ausschlussgründen bejaht hat. Falls nicht, verlangt die Vergabestelle die Übersendung der abgegebenen Erklärungen, wenn das Angebot in die engere Wahl kommt. (1.11.3) Vordruck D.1.5 Unterzeichnete Eigenerklärung des Bieters Bezug zu Russland (2) Nur auf besondere Anforderung innerhalb von 6 Kalendertagen vorzulegen: (2.1) Vordruck D.3 Erhebungsbogen Personal (2.2) Nachweise zur Verankerung und Vernetzung (3) Die Stadt Hamm behält sich die Nachforderung nicht vorgelegter Erklärungen und Nachweise gemäß § 56 VgV vor. Werden die nachgeforderten Unterlagen nicht innerhalb der jeweiligen Nachreichungsfrist (von 6 bzw. 10 Kalendertagen nach Anforderung) eingereicht, wird das Angebot von der weiteren Wertung ausgeschlossen. Für den Zeitpunkt der Anforderung durch den Auftraggeber ist maßgeblich das Datum der

Versendung per Telefax bzw. der dokumentierten Kommunikation über das Bietertool des Vergabemarktplatzes Nordrhein-Westfalen [-www.evergabe.nrw.de-](http://www.evergabe.nrw.de). (4) Die gesamte Kommunikation im Vergabeverfahren hat vorzugsweise über den Vergabemarktplatz zu erfolgen. Nach Ablauf der Angebotsfrist behält sich die Stadt Hamm einen Wechsel der Kommunikationsart (z.B. per Fax, Mail) vor. (5) Im Falle einer Absage übermitteln sie bitte den zur Verfügung gestellten Vordruck "Absage" über das Modul "Kommunikation" in diesem Projektraum. (6) Folgende Unterlagen müssen nicht mit dem Angebot eingereicht werden: (6.1) Teile A, B und C der Leistungsbeschreibung (6.2) Anlagen 1 und 2 (6.3) Zusätzliche Vertragsbedingungen (6.4) Wichtige Hinweise zur Angebotsabgabe (6.5) Informationsblatt DSGVO (6.6) Vertragsurkunde Entwurf

Base giuridica:

Direttiva 2014/24/UE

vgv -

2.1.5. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Numero massimo di lotti per i quali un offerente può presentare offerte: 2

Condizioni contrattuali:

Numero massimo di lotti per i quali può essere aggiudicato un appalto a un offerente: 2

2.1.6. Motivi di esclusione

Fonti dei motivi di esclusione: Avviso

Violazione degli obblighi connessi a motivi di esclusione previsti esclusivamente dalla legislazione nazionale:

Partecipazione a un'organizzazione criminale:

Reati terroristici o reati connessi alle attività terroristiche:

Riciclaggio di proventi di attività criminose o finanziamento del terrorismo:

Frude:

Corruzione:

Lavoro minorile e altre forme di tratta di esseri umani:

Violazione dell'obbligo di pagamento delle imposte:

Violazione dell'obbligo di pagamento dei contributi previdenziali:

Violazione di obblighi in materia di diritto ambientale:

Violazione degli obblighi in materia di diritto sociale:

Violazione degli obblighi in materia di diritto del lavoro:

Insolvenza:

Amministrazione controllata:

Cessazione di attività:

Situazione analoga al fallimento ai sensi della normativa nazionale:

Grave illecito professionale:

Accordi con altri operatori economici intesi a falsare la concorrenza:

Conflitto di interessi legato alla partecipazione alla procedura di appalto:

Partecipazione diretta o indiretta alla preparazione della procedura di appalto:

Cessazione anticipata, risarcimento danni o altre sanzioni comparabili:

False dichiarazioni, omessa informazione, incapacità di fornire i documenti richiesti o acquisizione di informazioni confidenziali in merito alla procedura in questione:

5. Lotto

5.1. Lotto: LOT-0001

Titolo: Branche A

Descrizione: Die aufgeführten Ausbildungsberufe und -branchen müssen angeboten werden können. Tischler*in Fachpraktiker*in für Holzverarbeitung Anlagenmechaniker*in für Sanitär-, Heizungs- und Klimatechnik Koch/Köchin Fachpraktiker*in Küche Restaurantfachmann/ Restaurantfachfrau Fachkraft im Gastgewerbe Helfer*in im Gastgewerbe

Identificativo interno: 1

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 80000000 Servizi di istruzione e formazione

Opzioni:

Descrizione delle opzioni: Möglichkeit zur Erhöhung der Teilnehmerplatzzahlen Auftraggeber und Auftragnehmer können jederzeit im gegenseitigen Einvernehmen eine Erhöhung der Gesamtteilnehmerplatzzahl um einen Platz pro LOS schriftlich vereinbaren. Bezugsgröße für die Ermittlung der Erhöhung der Teilnehmerplatzzahl ist die Teilnehmerplatzzahl des dem Ausschreibungsverfahren zugrundeliegenden Preisblattes. Für die zusätzlichen Teilnehmerplätze gelten die gleichen Konditionen. Individuelle Maßnahmelaufzeit Eine Verlängerung der Maßnahmenlaufzeit ist ausschließlich teilnehmer- und einzelplatzbezogen für Fälle vorgesehen, in denen eine Verlängerung aufgrund von Wiederholungsprüfungen, einer vorübergehenden Erkrankung des Teilnehmers oder ähnlichem erforderlich ist. Sie erfolgt nur dann, wenn zu erwarten ist, dass der Teilnehmer zum nächstmöglichen Prüfungstermin die Ausbildung erfolgreich abschließen kann. Bei aufeinander aufbauenden Berufsbildern besteht darüber hinaus - nach vorheriger Zustimmung des für den Teilnehmer zuständigen Personaldisponenten in der Kommunalen Jobcenter Hamm - die Möglichkeit des Durchstiegs von einer zweijährigen Ausbildung in eine dreijährige Ausbildung, sofern ein Teilnehmer zunächst eine zweijährige Ausbildung im Rahmen der BaE erfolgreich absolviert hat. Auch im Falle einer Maßnahmelaufzeitverlängerung endet der Vertrag mit Ablauf des jeweiligen teilnehmenden- und einzelplatzbezogenen Verlängerungszeitraumes, ohne dass es einer vorherigen Kündigung bedarf.

5.1.2. Luogo di esecuzione

Località: Hamm

Suddivisione del paese (NUTS): Hamm, Kreisfreie Stadt (DEA54)

Paese: Germania

5.1.3. Durata stimata

Data di inizio: 10/08/2026

Data di fine durata: 31/01/2030

5.1.4. Rinnovo

Rinnovi massimi: 3

Altre informazioni sul rinnovo: Durchführung weiterer Maßnahmen Der Auftraggeber behält sich eine Beauftragung von drei weiteren Maßnahmedurchführungen zu den Konditionen dieser Ausschreibung im Umfang von jeweils bis zu 36 bzw. 42 Monaten (je nach Berufsgruppe) für die Ausbildungsjahrgänge 2027, 2028 und 2029 vor. Die Entscheidung über eine weitere Maßnahmedurchführung ist dem Auftragnehmer vom Auftraggeber spätestens bis zum 31.05. der jeweils laufenden Jahre 2027, 2028 und 2029 schriftlich mitzuteilen.

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Vanno indicati nomi e qualifiche professionali del personale incaricato dell'esecuzione dell'appalto: Indicazione non necessaria

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì

L'appalto si addice anche alle piccole e medie imprese (PMI): sì

Informazioni supplementari: #Besonders auch geeignet für:freelance#, #Besonders auch geeignet für:selbst#

5.1.7. Appalto strategico

Obiettivo dell'appalto strategico: Nessun appalto strategico

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Avviso

Criterio: Certificati rilasciati da organi indipendenti riguardanti standard di assicurazione della qualità

Descrizione del criterio di selezione: Nachweis der technischen und beruflichen

Leistungsfähigkeit nach § 46 VgV - Trägerzulassung - (1) Mit dem Angebot vorzulegen: (1.1)

Vordruck D.1 Unternehmensangaben und Eigenerklärungen (Abschnitt II Ziffer 11)

Eigenerklärungen in Bezug auf die Trägerzulassung Zusicherung des Bieters

/Bevollmächtigten der Bietergemeinschaft, dass eine gemäß §§ 176 I, 178 SGB III

erforderliche Trägerzulassung bezogen auf den jeweiligen Fachbereich nach § 5 Abs. 1

Akkreditierungs- und Zulassungsverordnung Arbeitsförderung (AZAV) vorliegt. Andernfalls

Zusicherung des Bieters/Bevollmächtigten der Bietergemeinschaft, dass eine

erforderlichenfalls ortsbezogene Trägerzulassung spätestens zum Maßnahmebeginn

vorliegen wird. (1.2) Vordruck D.1.2 Vergabe von Unteraufträgen und Eignungsleihe Nur dann

auszufüllen, wenn ein Unterauftragnehmer eingeschaltet werden soll. Diese Erklärung ist

bezüglich Art und Umfang der vom Unterauftragnehmer zu erbringenden Leistungen

auszufüllen. Die namentliche Benennung sollte auch bereits mit dem Angebot erfolgen. Wenn

dies allerdings zum Zeitpunkt der Angebotsabgabe noch nicht möglich sein sollte, muss die

namentliche Benennung spätestens bis zur Zuschlagserteilung vorliegen. Angabe der Teile

des Auftrags mit Absicht der Unterbeauftragung und Benennung der bereits feststehenden

Unterauftragnehmer; Verpflichtungserklärung, dass die vorgesehenen Unternehmen dem

Bieter/der Bietergemeinschaft gegenüber gleichlautende schriftliche Erklärungen nach dem

Vordruck D.1 Abschnitt II Ziffer 1 - 10 und -soweit notwendig- Vordruck D.1.3 abgeben.

Erklärung, dass die vorstehenden Erklärungen vorliegen und kein für eine Unterbeauftragung

vorgesehenes Unternehmen darin das Vorliegen von Ausschlussgründen bejaht hat. Falls

nicht, verlangt die Vergabestelle die Übersendung der abgegebenen Erklärungen, wenn das

Angebot in die engere Wahl kommt. (2) Nur auf besondere Aufforderung (innerhalb von 6

Kalendertagen) vorzulegen: (2.1) Kopie des Zertifikats der Trägerzulassung nebst Anlage für

die Trägerzulassung gemäß § 5 VI AZAV bezogen auf den jeweiligen Fachbereich. Bei

Bietergemeinschaften muss jedes Mitglied über eine Trägerzulassung verfügen.

Criterio: Referenze su servizi specifici

Descrizione del criterio di selezione: Nachweis der technischen und beruflichen

Leistungsfähigkeit nach § 46 VgV - Referenzen - (1) Mit dem Angebot vorzulegen: (1.1)

Vordruck D.2 Referenzliste Angabe geeigneter Referenzen über ausgeführte Aufträge des

Bieters, von Mitgliedern der Bietergemeinschaft und/oder Unterauftragnehmern

/Eignungsleihern. Der Nachweis gilt als erbracht, wenn die zu vergebende Leistung oder eine

vergleichbare Leistung innerhalb der letzten 3 Jahre (2022-2024) ausgeführt worden ist.

Vergleichbare Leistungen sind insbesondere: - Außerbetriebliche Berufsausbildung in

kooperativer/integrativer Form nach § 76 SGB III oder - ausbildungsbegleitende Hilfen (abH) nach § 75 SGB III (alte Fassung) oder - Assistierte Ausbildung (begleitende Phase) nach § 74 SGB III i.V.m. § 75 SGB III oder - Berufsvorbereitung gemäß § 51 SGB III Referenzliste mit folgenden Angaben: - Leistung / Maßnahmeart / Zielgruppe - Teilnehmerzahl - Durchführungsjahr/-zeitraum - Durchführungsort - Auftraggeber mit Ansprechpartner und Telefonnummer (1.2) Vordruck D.1.2 Vergabe von Unteraufträgen und Eignungsleihe Nur dann auszufüllen, wenn ein Unterauftragnehmer eingeschaltet werden soll. Diese Erklärung ist bezüglich Art und Umfang der vom Unterauftragnehmer zu erbringenden Leistungen auszufüllen. Die namentliche Benennung sollte auch bereits mit dem Angebot erfolgen. Wenn dies allerdings zum Zeitpunkt der Angebotsabgabe noch nicht möglich sein sollte, muss die namentliche Benennung spätestens bis zur Zuschlagserteilung vorliegen. Angabe der Teile des Auftrags mit Absicht der Unterbeauftragung und Benennung der bereits feststehenden Unterauftragnehmer; Verpflichtungserklärung, dass die vorgesehenen Unternehmen dem Bieter/der Bietergemeinschaft gegenüber gleichlautende schriftliche Erklärungen nach dem Vordruck D.1 Abschnitt II Ziffer 1 - 10 und -soweit notwendig- Vordruck D.1.3 abgeben. Erklärung, dass die vorstehenden Erklärungen vorliegen und kein für eine Unterbeauftragung vorgesehenes Unternehmen darin das Vorliegen von Ausschlussgründen bejaht hat. Falls nicht, verlangt die Vergabestelle die Übersendung der abgegebenen Erklärungen, wenn das Angebot in die engere Wahl kommt.

Criterio: Referenze su servizi specifici

Descrizione del criterio di selezione: Nachweis der technischen und beruflichen Leistungsfähigkeit nach § 46 VgV - Einschlägige Aktivitäten - (1) Mit dem Angebot vorzulegen: (1.1) Sofern einschlägige Aktivitäten noch nicht bestehen, Beschreibung auf einem gesonderten Blatt, wie der Bieter ohne einschlägige Aktivitäten die ordnungsgemäße Abwicklung der Maßnahme erreichen wird. (Nur einzureichen, sofern keine Nachweise über bisherige einschlägige Aktivitäten mittels des Vordrucks D.2 [Referenzliste] vorgelegt werden können.) (1.2) Vordruck D.1.2 Vergabe von Unteraufträgen und Eignungsleihe Nur dann auszufüllen, wenn ein Unterauftragnehmer eingeschaltet werden soll. Diese Erklärung ist bezüglich Art und Umfang der vom Unterauftragnehmer zu erbringenden Leistungen auszufüllen. Die namentliche Benennung sollte auch bereits mit dem Angebot erfolgen. Wenn dies allerdings zum Zeitpunkt der Angebotsabgabe noch nicht möglich sein sollte, muss die namentliche Benennung spätestens bis zur Zuschlagserteilung vorliegen. Angabe der Teile des Auftrags mit Absicht der Unterbeauftragung und Benennung der bereits feststehenden Unterauftragnehmer; Verpflichtungserklärung, dass die vorgesehenen Unternehmen dem Bieter/der Bietergemeinschaft gegenüber gleichlautende schriftliche Erklärungen nach dem Vordruck D.1 Abschnitt II Ziffer 1 - 10 und -soweit notwendig- Vordruck D.1.3 abgeben. Erklärung, dass die vorstehenden Erklärungen vorliegen und kein für eine Unterbeauftragung vorgesehenes Unternehmen darin das Vorliegen von Ausschlussgründen bejaht hat. Falls nicht, verlangt die Vergabestelle die Übersendung der abgegebenen Erklärungen, wenn das Angebot in die engere Wahl kommt.

5.1.11. Documenti di gara

Lingue in cui i documenti di gara sono ufficialmente disponibili: tedesco

Termine per la richiesta di informazioni supplementari: 08/07/2026 23:59:59 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Indirizzo dei documenti di gara: <https://www.vergabe.metropoluhr.de/VMPSatellite/notice/CXTDYYRYTVV1G39W/documents>

Canale di comunicazione ad hoc:

URL: <https://www.vergabe.metropoluhr.de/VMPSatellite/notice/CXTDYYRYTVV1G39W>

5.1.12. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria

Indirizzo per la presentazione: <https://www.vergabe.metropoleruhr.de/VMPSatellite/notice/CXTDYYRYTVV1G39W>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Consentita

Termine per il ricevimento delle offerte: 15/07/2026 06:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 26 Giorni

Informazioni che possono essere integrate dopo la scadenza del termine di presentazione:

A discrezione dell'acquirente, alcuni documenti mancanti relativi all'offerente possono essere presentati successivamente.

Informazioni supplementari: Die Stadt Hamm behält sich die Nachforderung nicht vorgelegter Erklärungen und Nachweise gemäß § 56 VgV vor.

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No

Condizioni relative all'esecuzione dell'appalto: Es ist zulässig, Teile der Leistung von anderen Unternehmen ausführen zu lassen (Unterauftragnehmer) oder sich bei der Erfüllung eines Auftrages im Hinblick auf die erforderliche wirtschaftliche, finanzielle, technische oder berufliche Leistungsfähigkeit anderer Unternehmen zu bedienen (Eignungsleihe). Hierzu wird auf Ziffer 6 der zur Verfügung stehenden Bewerbungsbedingungen der Stadt Hamm und auf Ziffer 4.3 der Zusätzlichen Vertragsbedingungen der Stadt Hamm (ZVB-VOL) verwiesen.

Fatturazione elettronica: Consentita

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: sì

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì

Accordo finanziario: Es gelten die VOL/B und die Zusätzlichen Vertragsbedingungen der Stadt Hamm (ZVB-VOL).

5.1.15. Tecniche

Accordo quadro:

Nessun accordo quadro

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Vergabekammer Westfalen bei der Bezirksregierung Münster

Informazioni sui termini per il riesame: Gemäß § 160 GWB leitet die Vergabekammer ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. Antragsbefugt ist jedes Unternehmen, das ein Interesse an dem öffentlichen Auftrag oder der Konzession hat und eine Verletzung in seinen Rechten nach § 97 Abs. 6 GWB durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriftengeltend macht. Dabei ist darzulegen, dass dem Unternehmen durch die behauptete Verletzung der Vergabevorschriften ein Schaden entstanden ist oder zu entstehen droht. Der Antrag ist unzulässig, soweit - der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der

Frist nach § 134 Abs. 2 GWB bleibt unberührt, - Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, - Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, - mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. § 160 Abs. 3 Satz 1 GWB gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrages nach § 135 Abs. 1 Nr. 2 GWB. § 134 Abs. 1 Satz 2 GWB bleibt unberührt.

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : Stadt Hamm, Bauverwaltungsamt, Zentrales Beschaffungsmanagement

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso: Vergabekammer Westfalen bei der Bezirksregierung Münster

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione: Stadt Hamm, Bauverwaltungsamt, Zentrales Beschaffungsmanagement

5.1. Lotto: LOT-0002

Titolo: Branche B

Descrizione: Die aufgeführten Ausbildungsberufe und -branchen müssen angeboten werden können. Farb- und Raumgestaltung Holzbearbeitung Lager/Handel Metallverarbeitung

Wirtschaft/Verwaltung

Identificativo interno: 2

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 80000000 Servizi di istruzione e formazione

Opzioni:

Descrizione delle opzioni: Möglichkeit zur Erhöhung der Teilnehmerplatzzahlen Auftraggeber und Auftragnehmer können jederzeit im gegenseitigen Einvernehmen eine Erhöhung der Gesamtteilnehmerplatzzahl um einen Platz pro LOS schriftlich vereinbaren. Bezugsgröße für die Ermittlung der Erhöhung der Teilnehmerplatzzahl ist die Teilnehmerplatzzahl des dem Ausschreibungsverfahren zugrundeliegenden Preisblattes. Für die zusätzlichen Teilnehmerplätze gelten die gleichen Konditionen. Individuelle Maßnahmelaufzeit Eine Verlängerung der Maßnahmenlaufzeit ist ausschließlich teilnehmer- und einzelplatzbezogen für Fälle vorgesehen, in denen eine Verlängerung aufgrund von Wiederholungsprüfungen, einer vorübergehenden Erkrankung des Teilnehmers oder ähnlichem erforderlich ist. Sie erfolgt nur dann, wenn zu erwarten ist, dass der Teilnehmer zum nächstmöglichen Prüfungstermin die Ausbildung erfolgreich abschließen kann. Bei aufeinander aufbauenden Berufsbildern besteht darüber hinaus - nach vorheriger Zustimmung des für den Teilnehmer zuständigen Personaldisponenten in der Kommunalen Jobcenter Hamm - die Möglichkeit des Durchstiegs von einer zweijährigen Ausbildung in eine dreijährige Ausbildung, sofern ein Teilnehmer zunächst eine zweijährige Ausbildung im Rahmen der BaE erfolgreich absolviert hat. Auch im Falle einer Maßnahmelaufzeitverlängerung endet der Vertrag mit Ablauf des jeweiligen teilnehmenden- und einzelplatzbezogenen Verlängerungszeitraumes, ohne dass es einer vorherigen Kündigung bedarf.

5.1.2. Luogo di esecuzione

Località: Hamm

Suddivisione del paese (NUTS): Hamm, Kreisfreie Stadt (DEA54)

Paese: Germania

5.1.3. Durata stimata

Data di inizio: 10/08/2026

Data di fine durata: 31/01/2030

5.1.4. Rinnovo

Rinnovi massimi: 3

Altre informazioni sul rinnovo: Durchführung weiterer Maßnahmen Der Auftraggeber behält sich eine Beauftragung von drei weiteren Maßnahmedurchführungen zu den Konditionen dieser Ausschreibung im Umfang von jeweils bis zu 36 bzw. 42 Monaten (je nach Berufsgruppe) für die Ausbildungsjahrgänge 2027, 2028 und 2029 vor. Die Entscheidung über eine weitere Maßnahmedurchführung ist dem Auftragnehmer vom Auftraggeber spätestens bis zum 31.05. der jeweils laufenden Jahre 2027, 2028 und 2029 schriftlich mitzuteilen.

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Vanno indicati nomi e qualifiche professionali del personale incaricato dell'esecuzione dell'appalto: Indicazione non necessaria

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì

L'appalto si addice anche alle piccole e medie imprese (PMI): sì

Informazioni supplementari: #Besonders auch geeignet für:freelance#, #Besonders auch geeignet für:selbst#

5.1.7. Appalto strategico

Obiettivo dell'appalto strategico: Nessun appalto strategico

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Avviso

Criterio: Certificati rilasciati da organi indipendenti riguardanti standard di assicurazione della qualità

Descrizione del criterio di selezione: Nachweis der technischen und beruflichen

Leistungsfähigkeit nach § 46 VgV - Trägerzulassung - (1) Mit dem Angebot vorzulegen: (1.1)

Vordruck D.1 Unternehmensangaben und Eigenerklärungen (Abschnitt II Ziffer 11)

Eigenerklärungen in Bezug auf die Trägerzulassung Zusicherung des Bieters

/Bevollmächtigten der Bietergemeinschaft, dass eine gemäß §§ 176 I, 178 SGB III

erforderliche Trägerzulassung bezogen auf den jeweiligen Fachbereich nach § 5 Abs. 1

Akkreditierungs- und Zulassungsverordnung Arbeitsförderung (AZAV) vorliegt. Andernfalls

Zusicherung des Bieters/Bevollmächtigten der Bietergemeinschaft, dass eine

erforderlichenfalls ortsbezogene Trägerzulassung spätestens zum Maßnahmebeginn

vorliegen wird. (1.2) Vordruck D.1.2 Vergabe von Unteraufträgen und Eignungsleihe Nur dann

auszufüllen, wenn ein Unterauftragnehmer eingeschaltet werden soll. Diese Erklärung ist

bezüglich Art und Umfang der vom Unterauftragnehmer zu erbringenden Leistungen

auszufüllen. Die namentliche Benennung sollte auch bereits mit dem Angebot erfolgen. Wenn

dies allerdings zum Zeitpunkt der Angebotsabgabe noch nicht möglich sein sollte, muss die

namentliche Benennung spätestens bis zur Zuschlagserteilung vorliegen. Angabe der Teile

des Auftrags mit Absicht der Unterbeauftragung und Benennung der bereits feststehenden

Unterauftragnehmer; Verpflichtungserklärung, dass die vorgesehenen Unternehmen dem

Bieter/der Bietergemeinschaft gegenüber gleichlautende schriftliche Erklärungen nach dem

Vordruck D.1 Abschnitt II Ziffer 1 - 10 und -soweit notwendig- Vordruck D.1.3 abgeben.

Erklärung, dass die vorstehenden Erklärungen vorliegen und kein für eine Unterbeauftragung

vorgesehenes Unternehmen darin das Vorliegen von Ausschlussgründen bejaht hat. Falls nicht, verlangt die Vergabestelle die Übersendung der abgegebenen Erklärungen, wenn das Angebot in die engere Wahl kommt. (2) Nur auf besondere Aufforderung (innerhalb von 6 Kalendertagen) vorzulegen: (2.1) Kopie des Zertifikats der Trägerzulassung nebst Anlage für die Trägerzulassung gemäß § 5 VI AZAV bezogen auf den jeweiligen Fachbereich. Bei Bietergemeinschaften muss jedes Mitglied über eine Trägerzulassung verfügen.

Criterio: Referenze su servizi specifici

Descrizione del criterio di selezione: Nachweis der technischen und beruflichen Leistungsfähigkeit nach § 46 VgV - Referenzen - (1) Mit dem Angebot vorzulegen: (1.1) Vordruck D.2 Referenzliste Angabe geeigneter Referenzen über ausgeführte Aufträge des Bieters, von Mitgliedern der Bietergemeinschaft und/oder Unterauftragnehmern /Eignungsleihern. Der Nachweis gilt als erbracht, wenn die zu vergebende Leistung oder eine vergleichbare Leistung innerhalb der letzten 3 Jahre (2022-2024) ausgeführt worden ist. Vergleichbare Leistungen sind insbesondere: - Außerbetriebliche Berufsausbildung in kooperativer/integrativer Form nach § 76 SGB III oder - ausbildungsbegleitende Hilfen (abH) nach § 75 SGB III (alte Fassung) oder - Assistierte Ausbildung (begleitende Phase) nach § 74 SGB III i.V.m. § 75 SGB III oder - Berufsvorbereitung gemäß § 51 SGB III Referenzliste mit folgenden Angaben: - Leistung / Maßnahmeart / Zielgruppe - Teilnehmerzahl - Durchführungsjahr/-zeitraum - Durchführungsort - Auftraggeber mit Ansprechpartner und Telefonnummer (1.2) Vordruck D.1.2 Vergabe von Unteraufträgen und Eignungsleihe Nur dann auszufüllen, wenn ein Unterauftragnehmer eingeschaltet werden soll. Diese Erklärung ist bezüglich Art und Umfang der vom Unterauftragnehmer zu erbringenden Leistungen auszufüllen. Die namentliche Benennung sollte auch bereits mit dem Angebot erfolgen. Wenn dies allerdings zum Zeitpunkt der Angebotsabgabe noch nicht möglich sein sollte, muss die namentliche Benennung spätestens bis zur Zuschlagserteilung vorliegen. Angabe der Teile des Auftrags mit Absicht der Unterbeauftragung und Benennung der bereits feststehenden Unterauftragnehmer; Verpflichtungserklärung, dass die vorgesehenen Unternehmen dem Bieter/der Bietergemeinschaft gegenüber gleichlautende schriftliche Erklärungen nach dem Vordruck D.1 Abschnitt II Ziffer 1 - 10 und -soweit notwendig- Vordruck D.1.3 abgeben. Erklärung, dass die vorstehenden Erklärungen vorliegen und kein für eine Unterbeauftragung vorgesehenes Unternehmen darin das Vorliegen von Ausschlussgründen bejaht hat. Falls nicht, verlangt die Vergabestelle die Übersendung der abgegebenen Erklärungen, wenn das Angebot in die engere Wahl kommt.

Criterio: Referenze su servizi specifici

Descrizione del criterio di selezione: Nachweis der technischen und beruflichen Leistungsfähigkeit nach § 46 VgV - Einschlägige Aktivitäten - (1) Mit dem Angebot vorzulegen: (1.1) Sofern einschlägige Aktivitäten noch nicht bestehen, Beschreibung auf einem gesonderten Blatt, wie der Bieter ohne einschlägige Aktivitäten die ordnungsgemäße Abwicklung der Maßnahme erreichen wird. (Nur einzureichen, sofern keine Nachweise über bisherige einschlägige Aktivitäten mittels des Vordrucks D.2 [Referenzliste] vorgelegt werden können.) (1.2) Vordruck D.1.2 Vergabe von Unteraufträgen und Eignungsleihe Nur dann auszufüllen, wenn ein Unterauftragnehmer eingeschaltet werden soll. Diese Erklärung ist bezüglich Art und Umfang der vom Unterauftragnehmer zu erbringenden Leistungen auszufüllen. Die namentliche Benennung sollte auch bereits mit dem Angebot erfolgen. Wenn dies allerdings zum Zeitpunkt der Angebotsabgabe noch nicht möglich sein sollte, muss die namentliche Benennung spätestens bis zur Zuschlagserteilung vorliegen. Angabe der Teile des Auftrags mit Absicht der Unterbeauftragung und Benennung der bereits feststehenden Unterauftragnehmer; Verpflichtungserklärung, dass die vorgesehenen Unternehmen dem

Bieter/der Bietergemeinschaft gegenüber gleichlautende schriftliche Erklärungen nach dem Vordruck D.1 Abschnitt II Ziffer 1 - 10 und -soweit notwendig- Vordruck D.1.3 abgeben. Erklärung, dass die vorstehenden Erklärungen vorliegen und kein für eine Unterbeauftragung vorgesehenes Unternehmen darin das Vorliegen von Ausschlussgründen bejaht hat. Falls nicht, verlangt die Vergabestelle die Übersendung der abgegebenen Erklärungen, wenn das Angebot in die engere Wahl kommt.

5.1.11. Documenti di gara

Lingue in cui i documenti di gara sono ufficialmente disponibili: tedesco

Termine per la richiesta di informazioni supplementari: 08/07/2026 23:59:59 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Indirizzo dei documenti di gara: <https://www.vergabe.metropoluhr.de/VMPSatellite/notice/CXTDYYRYTVV1G39W/documents>

Canale di comunicazione ad hoc:

URL: <https://www.vergabe.metropoluhr.de/VMPSatellite/notice/CXTDYYRYTVV1G39W>

5.1.12. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria

Indirizzo per la presentazione: <https://www.vergabe.metropoluhr.de/VMPSatellite/notice/CXTDYYRYTVV1G39W>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Consentita

Termine per il ricevimento delle offerte: 15/07/2026 06:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 26 Giorni

Informazioni che possono essere integrate dopo la scadenza del termine di presentazione:

A discrezione dell'acquirente, alcuni documenti mancanti relativi all'offerente possono essere presentati successivamente.

Informazioni supplementari: Die Stadt Hamm behält sich die Nachforderung nicht vorgelegter Erklärungen und Nachweise gemäß § 56 VgV vor.

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No

Condizioni relative all'esecuzione dell'appalto: Es ist zulässig, Teile der Leistung von anderen Unternehmen ausführen zu lassen (Unterauftragnehmer) oder sich bei der Erfüllung eines Auftrages im Hinblick auf die erforderliche wirtschaftliche, finanzielle, technische oder berufliche Leistungsfähigkeit anderer Unternehmen zu bedienen (Eignungsleihe). Hierzu wird auf Ziffer 6 der zur Verfügung stehenden Bewerbungsbedingungen der Stadt Hamm und auf Ziffer 4.3 der Zusätzlichen Vertragsbedingungen der Stadt Hamm (ZVB-VOL) verwiesen.

Fatturazione elettronica: Consentita

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: sì

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì

Accordo finanziario: Es gelten die VOL/B und die Zusätzlichen Vertragsbedingungen der Stadt Hamm (ZVB-VOL).

5.1.15. Tecniche

Accordo quadro:

Nessun accordo quadro

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Vergabekammer Westfalen bei der Bezirksregierung Münster

Informazioni sui termini per il riesame: Gemäß § 160 GWB leitet die Vergabekammer ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. Antragsbefugt ist jedes Unternehmen, das ein Interesse an dem öffentlichen Auftrag oder der Konzession hat und eine Verletzung in seinen Rechten nach § 97 Abs. 6 GWB durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriftengeltend macht. Dabei ist darzulegen, dass dem Unternehmen durch die behauptete Verletzung der Vergabevorschriften ein Schaden entstanden ist oder zu entstehen droht. Der Antrag ist unzulässig, soweit - der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Abs. 2 GWB bleibt unberührt, - Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, - Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, - mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. § 160 Abs. 3 Satz 1 GWB gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrages nach § 135 Abs. 1 Nr. 2 GWB. § 134 Abs. 1 Satz 2 GWB bleibt unberührt.

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : Stadt Hamm, Bauverwaltungsamt, Zentrales Beschaffungsmanagement

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso: Vergabekammer Westfalen bei der Bezirksregierung Münster

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione: Stadt Hamm, Bauverwaltungsamt, Zentrales Beschaffungsmanagement

8. Organizzazioni

8.1. ORG-0001

Nome ufficiale: Stadt Hamm, Kommunales Jobcenter Hamm

Numero di registrazione: 05915-33002-87

Indirizzo postale: Wilhelmstraße 189

Località: Hamm

Codice postale: 59067

Suddivisione del paese (NUTS): Hamm, Kreisfreie Stadt (DEA54)

Paese: Germania

E-mail: submission@stadt.hamm.de

Telefono: +49 2381176991

Ruoli di questa organizzazione:

Committente

8.1. ORG-0002

Nome ufficiale: Stadt Hamm, Bauverwaltungsamt, Zentrales Beschaffungsmanagement

Numero di registrazione: 05915-31001-76

Indirizzo postale: Gustav-Heinemann-Str. 10
Località: Hamm
Codice postale: 59065
Suddivisione del paese (NUTS): Hamm, Kreisfreie Stadt (DEA54)
Paese: Germania
Referente: Frau Brohl
E-mail: submission@stadt.hamm.de
Telefono: +49 2381-179853
Fax: +49 2381-172852
Indirizzo internet: <http://www.hamm.de>

Ruoli di questa organizzazione:

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto
Organizzazione che riceve le domande di partecipazione

8.1. ORG-0003

Nome ufficiale: Vergabekammer Westfalen bei der Bezirksregierung Münster
Numero di registrazione: 05515-03004-07
Indirizzo postale: Albrecht-Thaer-Str- 9
Località: Münster
Codice postale: 48147
Suddivisione del paese (NUTS): Münster, Kreisfreie Stadt (DEA33)
Paese: Germania
Referente: vergabekammer@brms.nrw.de
E-mail: vergabekammer@brms.nrw.de
Telefono: +49 2514111691
Fax: +49 2514112165
Indirizzo internet: http://www.bezreg-muenster.de/de/wirtschaft_finanzen_kommunalaufsicht/vergabekammer_westfalen/index.html

Ruoli di questa organizzazione:

Organizzazione competente per i ricorsi
Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso

8.1. ORG-0004

Nome ufficiale: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Numero di registrazione: 0204:994-DOEVD-83
Località: Bonn
Codice postale: 53119
Suddivisione del paese (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Paese: Germania
E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Telefono: +49228996100

Ruoli di questa organizzazione:

TED eSender

Informazioni sull'avviso

Identificativo/versione dell'avviso: e9f6aa7e-d154-4df9-ae76-1bcaa81b0efd - 01
Tipo di formulario: Gara
Tipo di avviso: Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Sottotipo di avviso: 16

Data di trasmissione dell'avviso: 12/06/2026 11:22:05 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale,
ora legale dell'Europa centrale

Lingue in cui il presente avviso è ufficialmente disponibile: tedesco

Numero di pubblicazione dell'avviso: 407245-2026

Numero dell'edizione della GU S: 113/2026

Data di pubblicazione: 15/06/2026